



GUIDE DE PARTICIPATION / PARTICIPATION GUIDE

Membre du jury / Jury Member

Prix Frye Académie / Frye Academy Award

2011-2012

Introduction

Cette année, le Festival Frye relance le projet du prix des jeunes lecteurs, « Frye Académie ». Ce volet du programme Scolaire-Jeunesse du Festival Frye se veut une promotion de la dualité linguistique par le biais de la lecture et s'adresse aux jeunes du secondaire, qui **aiment la lecture, et qui peuvent lire dans les deux langues officielles.**

Entre octobre et février, le **jury aura à lire les 4 livres** en lice : *178 secondes* de Katia Canciani, *Strange Heaven* de Lynn Coady, *Sweetness in the Belly* de Camilla Gibb et *Cinq secondes* de Jacques Savoie. Voir le « Guide de lecture » pour plus de renseignements sur les livres et les auteurs.

Au cours du projet, les membres du jury seront invités à **participer à des activités organisées** par le Festival Frye : il y aura deux « combats des livres » où les participants auront à défendre leur livre préféré. Voir l'échéancier ci-dessous pour les détails.

À la fin, **un livre sera choisi grand gagnant** du Prix Frye Académie. **L'auteur sera alors invité à recevoir son prix dans le cadre d'une soirée spéciale avec les membres du jury!**

This year, the Frye Festival is bringing back the successful young readers' prize, **Frye Academy**. This component of the Frye Festival School-Youth Program is intended to promote language duality through reading, and it targets high school students **who like to read and are able to read in both official languages.**

From October to February, **jury members will be required to read the 4 books** on the short list: *178 Seconds* by Katia Canciani, *Strange Heaven* by Lynn Coady, *Sweetness in the Belly* by Camilla Gibb and *Cinq secondes* by Jacques Savoie. See the "Reading Guide" for more information about the authors and their books.

During the reading period, jury members will be invited to **take part in activities organized** by the Festival, to endorse their favourite book and share their impression: two "battle of the books" sessions will be held in the coming months. See timeline below.

Finally, a book will be chosen as the Frye Academy Prize winner. **The author will be invited to receive his or her prize as part of a special event with the jury members!**

Échéancier du projet / Project Timeline

Octobre 2011 – Les élèves reçoivent les livres et entament leur lecture!

22 octobre 2011, 10 h 30 – Rencontre d'information pour présenter l'échéancier, distribuer les livres et répondre aux questions des participants.

7 décembre 2011, 18 h 30 – Premier combat des livres : *178 Secondes* et *Sweetness in the Belly*.

29 février 2012, 18 h 30 – Deuxième combat des livres : *Strange Heaven* et *Cinq secondes*.
Délibération du jury et vote sur le livre gagnant.

October 2011 – Jury members receive their books and start reading!

October 22, 2011, 10:30 am – Information session to present timeline, distribute books and answer questions from participants.

December 7, 2011, 6:30 pm – First Battle of the books: *178 Seconds* and *Sweetness in the Belly*

February 29, 2012, 6:30 pm – Second Battle of the books: *Strange Heaven* and *Cinq Seconds*. Deliberation and vote on the winning book.

Responsabilités du participant / Participant responsibilities

Afin que ce projet soit un succès, nous avons besoin de la collaboration de chacun des participants. Premièrement, nous nous attendons que vous **lisiez les livres en lice selon l'échéancier proposé**. Il est aussi très important d'être aux rencontres prévues afin de communiquer vos observations sur les livres discutés.

En tant que membre du jury du Prix Frye Académie, vous jouez un rôle important dans l'attribution de ce prix littéraire. Les médias vont s'intéresser au prix, à vos opinions et aux livres alors, **soyez prêts à interagir avec nos médias locaux et provinciaux**. De notre part, on veut bien connaître vos préférences par rapport à ces contacts avec les médias. Aimez-vous parler devant public, écrire des opinions, passer à la télévision, débattre vos idées à la radio? Dites-nous ce qui vous intéresse et on en tiendra compte quand les médias nous approchent. Nous vous préparerons pour ces entrevues donc, ne soyez pas inquiets. Toutefois, c'est une partie importante de ce projet, soyez certains de nous communiquer vos préférences.

De plus, c'est une chance de **communiquer dans les deux langues officielles de notre province**. Voilà un autre aspect intéressant à discuter avec les autres membres du jury. La création de ce jury va bien plus loin que la sélection d'un livre gagnant; on souhaite que vous ayez aussi l'occasion d'en apprendre plus sur les réalités linguistiques qui existent dans notre région.

Finalement, on réitère l'importance de votre participation au projet. Sans votre engagement et enthousiasme, le projet ne réussira pas. N'hésitez donc pas à communiquer avec nous toutes vos questions et, encore plus, vos suggestions pour améliorer le projet pour les années à venir.

Félicitations à toi, membre du jury, et merci d'avoir accepté cette mission littéraire!

We need your help to ensure that this project is a success. First, we expect that each participant **will read the selected books by the timeline proposed**. It is also very important that participants be present at the scheduled meetings in order to share your opinions and perspectives on the books discussed.

As a member of the Frye Academy jury, you have the important task of selecting a winner for a literary prize. The media will be interested in this award and will certainly want your opinions on the books you are reading: you can **expect to interact with local and provincial media**. On our part, we want to ensure that you enjoy your experience and we will need to know your preferences. Do you prefer public speaking, writing opinion articles, doing television or radio interviews? Let us know what interests you the most, and we will keep your preferences in mind. We will be there to guide you through this process, so don't stress!

It's also a great occasion for you to **communicate and explore both official languages in our province** (and another great discussion topic for jury members!). We hope that this project allows you more than just the chance to vote on a winning book, but also becomes an enriching experience.

Again, we want to stress the importance of your role in this project and your active participation. Without your commitment and enthusiasm, this new initiative will not succeed. Please do not hesitate to contact us with any questions or concerns and give us your feedback so that we can improve the project in the years to come.

Congratulations to you and thank you for accepting this literary calling!

Reading Guide / Guide de lecture

Katia Canciani – 178 Secondes

Biographie de l'auteur

Katia Canciani, née en 1971, est une écrivaine qui a vécu un peu partout au Canada, mais elle habite maintenant sa ville natale, Blainville, en banlieue de Montréal. Originellement passionnée par l'aviation, elle décroche sa licence de pilote en 1991 et veut être pilote de brousse. Elle devient la première femme diplômée dans sa spécialisation.

Après la naissance de ses deux premiers enfants, elle abandonne sa carrière en aviation. Suite à un voyage en Espagne elle trouve sa plume et dix mois plus tard son premier roman est écrit : *Un jardin en Espagne. Retour au Généralife* (2006). Celui-ci est finaliste aux Prix des lecteurs Radio-Canada et aux Prix Éloizes. *178 Secondes*, son deuxième roman, est un récit qui raconte l'histoire de Nicola qui, après avoir appris une nouvelle qui le bouleverse, entreprends un voyage à travers le Canada.

178 Secondes est l'un des trois finalistes au Prix littéraire Antonine-Maillet-Acadie Vie. Il remporte le Prix littéraire des enseignants du Québec dans la catégorie « Roman, 15 ans et plus ».

178 Secondes

À 18 ans, Nicola découvre la vraie histoire au sujet de sa mère qu'il n'a jamais vue. Cette histoire terrible lui a été cachée depuis toujours et le secoue grandement. Élevé par son père, sa famille le cajole beaucoup en manque de sa mère qu'on lui dit morte dans un incendie. C'est avec l'apprentissage de cette nouvelle qu'il comprend pourquoi pendant toute sa vie, tout le monde à tenter de l'entourer dans un cocon. Il est déterminé de sortir des mains qui le retiennent de sa bulle.

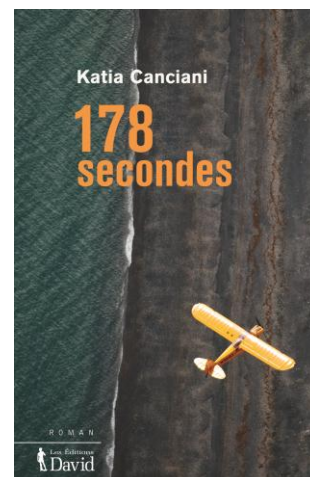
Il commence alors un voyage en recherche de lui-même, et tente de définir sa vie adulte par le biais d'un voyage au travers le Canada. Il part de Laval jusqu'à l'Océan Pacifique en passant par l'Ontario, les provinces de l'ouest, les Rocheuses et Vancouver. Nicola fait des rencontres de toutes sortes qui le poussent à se questionner. Il tente de réfléchir et découvrir qui il est réellement.

Les rencontres amorcent beaucoup de réflexion chez lui, mais les personnages secondaires contribuent au cheminement de Nicola. Le camionneur avec sa bibliothèque pour voyageurs, l'apprenti aviateur en stage de formation, la famille Fortier dans un village francophone des Prairies. Il y a aussi Felicity à Vancouver, la mère qu'il n'avait jamais eue et finalement, Richard et Jeannie à Yellowknife. Ils ont tous sus inspiré la recherche de Nicola et lui ont permis de répondre à ses questions douloureuses, par exemple : «Les lumières s'étaient éteintes me laissant seul avec ma question tel un poisson rouge dans un aquarium asséché».

Après s'être rendu jusqu'à Yellowknife, notre personnage principal se rend au côté complètement opposé du pays : les provinces maritimes. Le périple se termine auprès d'une jeune Micmaque sur le bord de l'océan Atlantique.

source : http://www.katiacanciani.com/?page_id=915

<http://lecturederichard.over-blog.com/article-178-secondes-de-katia-canciani-un-livre-chocolat-54587330.html>



Lynn Coady – *Strange Heaven*

About the author

Lynn Coady is a Canadian novelist, editor and journalist, born in 1970 she is originally from Cape Breton Island, Nova Scotia, but now lives in Edmonton, Alberta. She attended Carleton University in Ottawa, and earned a Master of Fine Arts Degree in creative writing from the University of British Columbia.

Coady published her first novel, *Strange Heaven*, in 1998 and it was nominated for a Governor General's Award. She then wrote *Play the Monster Blind* in 2000 which was a national bestseller and a "Best Book" in 2000 from the *Globe and Mail*. *Saints of Big Harbour* was also a "Best Book" in 2002, and *Mean Boy* a "Best Book" in 2006. Her latest novel *The Antagonist* is shortlisted for the Scotiabank Giller Prize.

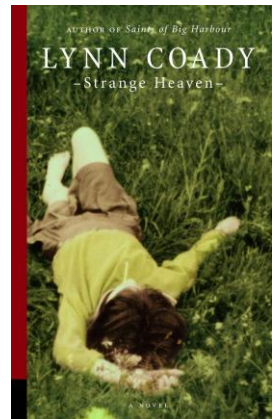
Lynn Coady has written non-fiction for publications such as *Saturday Night*, *Chatelaine*, *Elle Canada*, *Canadian Geographic*, *Vancouver Magazine*, *The Globe and Mail*, and *Adbusters Magazine* – where she worked as a senior writer and editor. She has taught creative writing at Douglas College, Simon Fraser University's Writer's Studio, The Sage Hill Writing Experience, The Maritime Writer's Workshop, and, most recently, the Banff Center's Wired Writing Studio.

Strange Heaven

Bridget Murphy is *Strange Heaven's* anti-heroine. She spends the first half of the book in the psychiatric ward of a Halifax children's hospital, recovering from the trauma of giving birth to a baby who was immediately given up for adoption. Depressed and apathetic, she responds to all questions about her welfare with a toneless "I dunno," but she seems positively healthy next to most of her fellow patients. There's Kelly, who's recovering from anorexia, and Maria, who's dying from it; foul-mouthed, tattooed Mona, who has a habit of running away from her wealthy father, and Byron; an acne-ridden geek with bizarre delusions of grandeur.

A couple of chapters into the novel, Alan, an Ontarian with a habit of talking like a CBC newscaster, describes his impressions of the small Cape Breton town he's landed in: "This is a wonderful place, a fascinating people with a thriving, unique culture," he says, with slight sarcasm. "And yet there is a sadness. A hopelessness about it all. The dependence on welfare, unemployment insurance. The bottle." Lynn Coady, who grew up in Cape Breton, is out to bust the stereotype; she writes about her home with irreverence, ambivalence, and a lot of humour.

When Bridget returns to the town her friend Alan finds so captivating, to her dysfunctional family and her gossipy, hard-drinking friends, she's like a castaway from another planet. Numb and detached, she suddenly does not understand the people she's known all her life.. What's surprising is that even though home is at least as nightmarish as the psych ward, it turns out to be a better place for Bridget's wounded psyche to heal.



source: <http://www.lynncoady.com/>

http://en.wikipedia.org/wiki/Lynn_Coady

<http://www2.athabascau.ca/cll/writers/english/writers/lcoady/lcoady.php>

Camilla Gibb – *Sweetness in the Belly*

About the Author

Camilla Gibb was born in London, England, and grew up in Toronto. She has a B.A. in anthropology and Middle Eastern studies from the University of Toronto, completed her Ph.D. in social anthropology at Oxford University in 1997, and spent two years at the University of Toronto as a post-doctoral research fellow before becoming a full-time writer.

Camilla Gibb is the author of four novels: *Mouthing the Words*, *The Petty Details of So-and-so's Life*, *Sweetness in the Belly* and *The Beauty of Humanity Movement*: as well as numerous short stories, articles and reviews.

She was the winner of the Trillium Book Award in 2006, a Scotiabank Giller Prize short list nominee in 2005, winner of the City of Toronto Book Award in 2000 and the recipient of the CBC Canadian Literary Award for short fiction in 2001. Her books have been published in 18 countries and translated into 14 languages and she was named by the jury of the prestigious Orange Prize as one of 21 writers to watch in the new century.

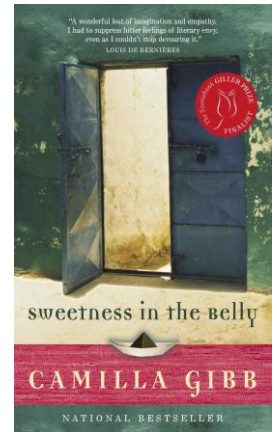
Sweetness in the Belly

Lilly is a white Muslim who was born to nudist hippies that travelled around the world, so her childhood was really unstable. She ends up in the African country of Ethiopia where her Islam faith helps her gain acceptance in the Ethiopian city of Harar.

Lilly's love affair with Aziz begins in Harar, when he treats a young Ethiopian girl who survives a botched circumcision. For the first time, Lilly's pure and pious life is threatened. When she thinks of Aziz, "the bees would awaken, rush into my throat and dance on the tip of my tongue, depositing pollen between my teeth, making it difficult to recite anything at all." Throughout, Lilly's commitment to Islam remains strong, as she unfalteringly teaches the Qu'ran to the poor neighbourhood children and happily embraces Harari customs.

The story is intertwined with a story of Lilly's experiences in Ethiopia and her life in London. She is forced to flee Africa after the 1974 political upheaval: four days of serious riots against sudden economic inflation. Emperor Haile Selassie's reign comes to an end after his dynasty is overthrown and a one-party communist state was established. Lilly ends up exiled in London, England. While in London, she forms a strong bond with her friend Amina, and Ethiopian refugee. Together, they establish a community association to help reunite family members who have fled Ethiopia. There are, however, other motives for both Amina and Lilly for their work: Amina is looking for her husband, and Lilly hopes to find the lover she left behind in Ethiopia.

The novel offers many insights on religion, race and exile. Through the white figure of Lilly, Gibb deculturizes Islam and reveals the vibrant possibilities it affords – a fact often forgotten in today's political landscape. From the unpacked boxes in the homes of Ethiopian refugees to Lilly's stubborn hold on the past, readers see that exile is often based on the myth of return. And racism is ubiquitous, even within the non-colonized walls of Harar.



Source: <http://www.camillagibb.ca/bio.cfm>

http://www.quillandquire.com/reviews/review.cfm?review_id=4381

<http://en.wikipedia.org/wiki/Ethiopia>

Jacques Savoie – Cinq secondes

Biographie de l'auteur

Né le 3 février 1951 à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, il obtient en 1972 un baccalauréat en sciences politiques de l'Université de Moncton; il passe ensuite trois ans à Aix-en-Provence où il obtient une maîtrise en lettres modernes. Il publie son premier recueil de poésie, *L'Anti-livre* (1972). En 1976, il fonde avec Claude Fournier, Isabelle Roy et Jean-Gabriel Comeau le groupe Beausoleil-Broussard, dont la musique est inspirée du folklore traditionnel acadien. En 1981, Jacques Savoie délaisse la scène et revient à l'écriture.

Depuis le début des années 1980, il signe une quinzaine d'œuvres de fiction (romans et romans jeunesse). Parmi elles, ont compte *Les portes tournantes* (publiée en 1985), qui inspira un film par Francis Mankiewicz (et remporta le Prix OEcuménique, Festival de Cannes en 1988), *Une Histoire de coeur* (1998), *Le cirque Bleu* (1995) *Les soupes célestes* (2005). En 2003, il conçoit avec le chorégraphe Igor Dobrovilskii et le compositeur François Dompierre un spectacle de ballet inspiré de son roman, *Les portes tournantes*.

Cinq secondes (2010), son dernier roman, a remporté le *Prix St Pacôme* du meilleur roman policier québécois.

Jacques Savoie est également connu comme scénariste. Parmi plusieurs œuvres qui ont été diffusés à la télévision, il a aussi écrit le scénario du film « Pour toujours, les Canadiens! », un long métrage consacré au célèbre club de hockey Les Canadiens.

Cinq Secondes

Le roman débute en salle de cours dans le Palais de Justice pendant le procès de Brigitte Leclerc, alias Julie Sanche. Cinq secondes, c'est le temps qu'il a fallu à notre personnage principal pour tuer le juge, l'avocat et le témoin, ainsi que le garde de sécurité du Palais de Justice, qu'elle avait désarmés, avant de retourner cette arme contre elle-même.

L'auteur nous présente la brigade policière qui va s'occuper de l'enquête dès le début. L'enquêteur Jérôme Marceau, des Services Policiers de la Ville de Montréal, est assigné par intérim dans cette enquête. Il tente à tout prix de comprendre qu'est ce qui a possédé cette jeune femme à commettre un triple meurtre et de se tourner l'arme vers elle-même. Enquêteur Marceau, que ses collègues surnomment « Aileron », en raison de son petit bras flasque, semblent mal accepter que c'est lui qui mènera l'enquête, en remplacement de la patronne du service, Lynda Léveillé. Quand même, il est convaincu que cette enquête sera facile.

Petit à petit on découvre l'histoire compliquée de Brigitte alias Julie. Fraude, mensonges, vol d'identités composent le gros casse-tête qui est la vie de notre personnage principale.

« J'écris toujours mes romans sur des valeurs qui leur servent de thème, explique l'auteur. Le thème de *Cinq secondes*, c'est le pardon. » Un pardon qui était au-dessus des forces de l'héroïne, qui meurt au tout début du roman, mettant fin à une vie marquée par le mensonge, la duperie, la trahison.

Si Jacques Savoie insiste que «ceci n'est pas un roman policier», *Cinq secondes* en a cependant toutes les apparences. C'est qu'il y a une logique, organique, qui préside au développement d'un tel roman.

« Pour traiter du pardon, il me fallait un geste impardonnable. Un meurtre est un geste impardonnable. Mais un meurtre appelle inévitablement un policier, qui va vouloir le tirer au clair. » Dit-il.

Source : http://fr.wikipedia.org/wiki/Jacques_Savoie

<http://fr.canoe.ca/divertissement/livres/nouvelles/2010/03/18/13280876-jdm.html>

<http://www.edlibreexpression.com/jacques-savoie/auteur/savo1007>

<http://lecturederichard.over-blog.com/article-cinq-secondes-de-jacques-savoie-60232292.html>

